

## INHALT

Einleitung .....	5
Abkürzungen .....	8
Siglen von Werken .....	9
Bibliographie .....	11
1. <i>Gesamtausgaben</i> .....	11
Übersetzungen .....	13
Französisch: 13 – Italienisch: 14 – Japanisch: 14 – Spanisch: 14	
2. <i>Gesammelte Romane</i> .....	15
Übersetzungen .....	15
Englisch: 15 – Französisch: 15 – Italienisch: 15 – Japanisch: 15 – Koreänisch: 15	
3. <i>Einzelausgaben der Romane</i> .....	16
a) <i>Amerika</i> .....	16
Übersetzungen .....	16
Arabisch: 16 – Dänisch: 16 – Englisch/Amerikanisch: 16 – Finnisch: 17 Französisch: 17 – Hebräisch: 17 – Holländisch: 17 – Italienisch: 17 – Jap- anisch: 17 – Norwegisch: 17 – Polnisch: 18 – Portugiesisch: 18 – Rumänisch: 18 Schwedisch: 18 – Serbokroatisch: 18 – Slowenisch: 18 – Spanisch: 18 Tschechisch: 18 – Türkisch: 18 – Ungarisch: 19	
b) <i>Der Prozeß</i> .....	19
Übersetzungen .....	19
Albanisch: 19 – Dänisch: 20 – Englisch/Amerikanisch: 20 – Englisch und Französisch: 20 – Estnisch: 20 – Finnisch: 20 – Französisch: 21 – Grie- chisch: 21 – Hebräisch: 21 – Holländisch: 21 – Italienisch: 21 – Japanisch: 21 Jiddisch: 22 – Katalanisch: 22 – Koreanisch: 22 – Mazedonisch: 22 – Nor- wegisch: 22 – Polnisch: 22 – Portugiesisch: 22 – Rumänisch: 22 – Rus- sisch: 22 – Schwedisch: 23 – Serbokroatisch: 23 – Slowakisch: 23 – Slove- nisch: 23 – Spanisch: 23 – Tschechisch: 23 – Türkisch: 23 – Ungarisch: 24	
c) <i>Das Schloß</i> .....	24
Übersetzungen .....	24
Arabisch: 24 – Chinesisch: 24 – Dänisch: 24 – Englisch/Amerikanisch: 24 Finnisch: 25 – Französisch: 25 – Griechisch: 25 – Hebräisch: 25 – Hol- ländisch: 25 – Italienisch: 25 – Japanisch: 26 – Katalanisch: 26 – Korea- nisch: 26 – Mazedonisch: 26 – Norwegisch: 26 – Persisch: 26 – Polnisch: 26 Portugiesisch: 26 – Rumänisch: 27 – Schwedisch: 27 – Serbokroatisch: 27	

Slowakisch: 27 – Slowenisch: 27 – Spanisch: 27 – Tschechisch: 27 – Türkisch: 27 – Ungarisch: 27

4. <i>Vermischte Sammlungen und ausgewählte Kurzprosa</i> .....	28
Übersetzungen .....	29
Bulgarisch: 29 – Chinesisch: 29 – Dänisch: 29 – Deutsch und Englisch: 30	
Englisch/Amerikanisch: 30 – Estnisch: 31 – Finnisch: 31 – Französisch: 32	
Hebräisch: 33 – Holländisch: 34 – Italienisch: 34 – Japanisch: 35 – Koreannis: 36 – Norwegisch: 37 – Persisch: 37 – Polnisch: 37 – Portugiesisch: 37	
Rumänisch: 38 – Russisch: 38 – Schwedisch: 38 – Serbokroatisch: 39 – Slowenisch: 39 – Spanisch: 39 – Tschechisch: 40 – Türkisch: 41 – Ukrainisch: 41	
Ungarisch: 41	
5. <i>Einzelveröffentlichungen und andere Prosa</i> .....	42
“Die Abweisung” .....	42
“Die Aeroplane in Brescia” .....	42
“Eine alltägliche Verwirrung” .....	43
“Ein altes Blatt” .....	43
[Aphorismen] .....	43
“Auf der Galerie” .....	44
“Der Aufbruch” .....	45
“Die Auskunft” .....	45
“Der Ausflug ins Gebirge” .....	45
[Autobiographische Auswahlprosa] .....	45
“Der Bau” .....	46
“Die Bäume” .....	46
“Beim Bau der chinesischen Mauer” .....	46
“Ein Bericht für eine Akademie” .....	47
“Beschreibung eines Kampfes” .....	47
“Betrachtungen über Sünde, Leid, Hoffnung und den wahren Weg” .....	48
“Blumfeld, ein älterer Junggeselle” .....	48
“Boten” .....	48
[Briefe] .....	48
“Brief an den Vater” .....	48
Briefe 1902 – 1924 .....	49
Briefe an Felice und andere Korrespondenz .....	49
Briefe an Milena .....	50
“Briefe an Minze E.” .....	51
Briefe an Ottla und die Familie .....	51
[Diverse Briefe] .....	52
“Die Brücke” .....	52
“Ein Brudermord” .....	52

“Das Ehepaar”	53
“Elf Söhne”	53
“Entlarvung eines Bauernfängers”	53
“Er”	53
“Die erste lange Eisenbahnfahrt”	53
“Erstes Leid”	53
“Forschungen eines Hundes”	53
“Fürsprecher”	54
“Das Gassenfenster”	54
[Gedichte]	54
“Der Geier”	54
“Gespräch mit dem Beter”	54
“Gespräch mit dem Betrunkenen”	54
<i>Gespräche mit Kafka</i>	54
“Gibs auf!”	55
“Großer Lärm”	55
“Der Gruftwächter”	55
“Der grüne Drache”	56
“Heimkehr”	56
“Der Heizer”	56
“Hochzeitsvorbereitungen auf dem Lande”	56
“Ein Hungerkünstler”	56
“In der Strafkolonie”	59
“In unserer Synagoge”	60
“Der Jäger Gracchus”	60
“Josefine, die Sängerin, oder das Volk der Mäuse“	61
“Eine kaiserliche Botschaft”	61
“Kleider”	61
“Kleine Fabel”	62
“Eine kleine Frau”	62
“Der Kreisel”	62
“Eine Kreuzung”	62
[Kritiken]	62
“Der Kübelreiter”	63
“Ein Landarzt”	63
“Der Mord”	66
“Der Nachbar”	66
“Der Nachhauseweg”	66
“Das nächste Dorf”	66
“Nachts”	66
“Der neue Advokat”	66

[Parabeln] .....	67
“Der Philosoph und der Kreisel” .....	67
“Der plötzliche Spaziergang” .....	67
“Poseidon” .....	67
“Prometheus” .....	67
“Die Prüfung” .....	67
“Rede über die jiddische Sprache” .....	67
“Der Riesenmaulwurf” .....	67
“Schakale und Araber” .....	67
“Der Schlag ans Hoftor” .....	68
“Das Schweigen der Sirenen” .....	68
“Das Schwert” .....	68
“Die Sorge des Hausvaters” .....	68
“Das Stadtwappen” .....	69
[Tagebücher] .....	69
“Ein Traum” .....	72
“Die Truppenaushebung” .....	72
“Der Turm zu Babel” .....	72
“Das Unglück des Junggesellen” .....	72
“Der Unschuldige” .....	72
“Das Urteil” .....	72
“Die Verwandlung” .....	74
“Von den Gleichnissen” .....	77
“Vor dem Gesetz” .....	77
“Die Vorüberlaufenden” .....	79
“Wunsch, Indianer zu werden” .....	79
“Zum Nachdenken für Herrenreiter” .....	79
 Nachträge .....	80
 <i>Werkregister (Index)</i> .....	83
A) Deutsch-Englisch .....	83
B) Englisch .....	88